

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment les articles 12 bis, § 2 et 29, modifiés par la loi du 11 juillet 1973;

Vu la loi du 22 juin 1964 relatif au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, notamment l'article 1er, 8, modifié par les lois des 27 juillet 1971, 11 juillet 1973 et 19 décembre 1974 et par l'arrêté royal n° 456 du 10 septembre 1986, l'article 4, modifié par le décret du 31 juillet 1990 et l'article 5, modifié par la loi du 31 mars 1987;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990 relatif aux titres, aux échelles de traitement, au régime de prestations et au statut pécuniaire des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement artistique à temps partiel, orientation « Arts plastiques ».

Vu le protocole du 28 octobre 1992 portant les conclusions des négociations menées au sein du Comité de secteur X-Enseignement (Communauté flamande) et du Comité des services publics provinciaux et communaux — Section 2 — Sous-section « Communauté flamande »;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent en matière de budget, donné le 9 septembre 1992;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire d'adapter sans délai les titres de directeur de l'enseignement artistique à temps partiel, orientation « Arts plastiques », ne ce qui concerne l'aspect pédagogique de ces titres, afin de ne pas entraver la promotion normale;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. A l'article 8, § 3, de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990 relatif aux titres, aux échelles de traitement, au régime de prestations et au statut pécuniaire des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement artistique à temps partiel, orientation « Arts plastiques », les mots « et pour l'exercice du mandat de directeur d'un établissement d'enseignement artistique — orientation « Arts plastiques » sont insérés entre les mots « Pour l'enseignement des cours artistiques » et les mots « est assimilé au certificat des cours pédagogiques ».

Art. 2. A l'annexe 5, (texte néerlandais) visée par l'article 10, § 1er, de l'arrêté précité de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990, sous les rubriques D/1 et D/2, où il est question des titres requis pour les fonctions de directeur, le certificat mentionné « getuigschrift van pedagogische bekwaamheid » ou le « getuigschrift van pedagogische leergangen » sont remplacés par « bewijs van pedagogische bekwaamheid ».

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er septembre 1990.

Art. 4. Le Ministre flamand compétent en matière d'enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 2 décembre 1992.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

N. 93 — 610

2 DECEMBER 1992. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1990, betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel en van het opvoedend hulppersoneel van de onderwijsinstellingen voor deeltijds kunstonderwijs, studierichtingen « Muziek, Woordkunst en Dans »

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het bijzonder decreet van 19 december 1988 betreffende de Autonome Raad voor het Gemeenschaps-onderwijs, inzonderheid op artikel 55, § 1;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op de artikelen 12 bis, § 2, en 29, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1973;

Gelet op de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut der personeelsleden van het Rijksonderwijs, inzonderheid op artikel 1, 8, gewijzigd bij de wetten van 27 juli 1971, 11 juli 1973 en 19 december 1974 en bij het koninklijk besluit nr. 456 van 10 september 1986, op artikel 4, gewijzigd bij het decreet van 31 juli 1990 en op artikel 5, gewijzigd bij de wet van 31 maart 1987;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1990 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel en van het opvoedend hulppersoneel van de onderwijsinstellingen voor deeltijds kunstonderwijs, studierichtingen « Muziek, Woordkunst en Dans »;

Gelet op het protocol van 28 oktober 1992, houdende de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in het sectorcomité X — Onderwijs (Vlaamse Gemeenschap) en het comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten — Afdeling 2 — Onderhandeling « Vlaamse Gemeenschap »;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 9 september 1992;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is om dringend over te gaan tot de aanpassing van de bekwaamheidsbewijzen voor directeur in het deeltijds kunstonderwijs, studierichtingen « Muziek, Woordkunst en Dans » wat betreft het pedagogische facet van deze bekwaamheidsbewijzen, ten einde een normale bevordering niet in het gedrang te brengen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 8, § 3, van het besluit van de Vlaamse Executieve van 31 juli 1990, betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel en van het opvoedend hulp personeel van de onderwijsinstellingen van het deeltijds kunstonderwijs, studierichtingen « Muziek, Woordkunst en Dans », worden tussen de woorden « voor het onderwijs in de Kunstvakken » en de woorden « worden gelijkgesteld met het getuigschrift van pedagogische leergangen » de woorden « en voor de uitoefening van het mandaat van directeur in een kunstonderwijsinstelling — studierichtingen « Muziek, Woordkunst en Dans », toegevoegd.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1990.

Art. 3. De Vlaamse minister bevoegd voor het onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 2 december 1992.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,

L. VAN DEN BOSSCHE

—
TRADUCTION
—

F. 93 — 610

2 DECEMBRE 1992. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990 relatif aux titres, aux échelles de traitement, au régime de prestations et au statut pécuniaire des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement artistique à temps partiel, orientation « Musique », « Arts de la parole » et « Danse »

L'Exécutif flamand,

Vu le décret spécial du 19 décembre 1988 relatif au Conseil autonome de l'Enseignement communautaire, notamment l'article 55, § 1^{er};

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment les articles 12bis, § 2, et 29, modifiés par la loi du 11 juillet 1973;

Vu la loi du 22 juin 1964 relatif au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, notamment l'article 8, modifié par les lois des 27 juillet 1971, 11 juillet 1973 et 19 décembre 1974 et par l'arrêté royal n° 456 du 10 septembre 1986, l'article 4, modifié par le décret du 31 juillet 1990 et l'article 5, modifié par la loi du 31 mars 1987;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990 relatif aux titres, aux traitements, au régime de prestations et au statut pécuniaire des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement artistique, à temps partiel, orientations « Musique », « Arts de la parole », « Danse »;

Vu le protocole du 28 octobre 1992 portant les conclusions des négociations menées au sein du Comité de secteur X — Enseignement (Communauté flamande) et du Comité des services publics provinciaux et communaux — Section 2 — Sous-section « Communauté flamande »;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent en matière de budget, donné le 9 septembre 1992;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire d'adapter sans délai les titres de directeur de l'enseignement artistique à temps partiel, orientation « Musique », « Arts de la Parole » et « Danse », en ce qui concerne l'aspect pédagogique de ces titres, afin de ne pas entraver la promotion normale;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 8, § 3, de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 31 juillet 1990 relatif aux titres, aux échelles de traitement, au régime de prestations et au statut pécuniaire des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement artistique à temps partiel, orientations « Musique », « Arts de la parole », et « Danse », les mots « et pour l'exercice du mandat de directeur d'un établissement d'enseignement artistique — orientations « Musique », « Arts de la parole », et « Danse », sont insérés entre les mots « Pour l'enseignement des cours artistiques » et les mots « est assimilé au certificat des cours pédagogiques ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 1990.

Art. 3. Le Ministre flamand compétent en matière d'enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 décembre 1992.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE